

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61987J0348 - EL

Avis juridique important

/

61987J0348

?????? ?? ?????????? (?????? ?????) ??? 15?? ?????? 1989. - STICHTING
UITVOERING FINANCIËLE ACTIES (SUFA) ??? STAATSSECRETARIS VAN FINANCIEN. -
?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????: HOGE RAAD - ??? ??????. - ????
????????????? ????? - ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? - ??????????. - ???????
348/87.

?????? ?? ?????????? ??? ?????????? 1989 ?????? 01737

?????????
?????????
????????? ??? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ????
?????????

?????? ???

++++

?????????? - ?????????? ??? ?????????? - ????? ?????? ?????? - ?????
?????? ?????? ?????????? ????? - ?????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? - ?????
????????? - ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ???
?????????? ???????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ? ??
???? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ???, ?? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? - ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? - ???
????????? ???????

((?????? ?? ?????????? 77/388, ??? 13, ?????? ?, ?????????? 1, ?????????? ??))

???????

? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 13 ??? ?????? ?????? 77/388 ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????????????? ?? ??? ?. ?????? ?? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ????. ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? 13,
????? ?, ?????????? 1, ??????? ??), ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??????

????????????????? ??? ?????????? ??????? ???????, ??? ?????? ?????????????? ????
????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????, ?????? ?????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
???? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???.

?????????

???? ?????? 348/87,

??? ??? ?? ?????????? ??? Hoge Raad ??? ??? ?????? ??? ?? ??????????, ???'
????????? ??? ?????? 177 ??? ??????? ???, ?? ??? ?????? ???????, ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

Stichting Uitvoering Financiele Acties, ????????

???

Staatssecretaris van Financien, ????

? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 13, ?????? ?,
????????? 1, ??????? ??), ??? ?????? 77/388 ??? ???????, ??? 17?? ??? 1977,
???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????
????????? - ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????: ?????????? ?????????? ??? (??
???. ????. 09/001, ?. 49),

?? ?????????? (?????? ?????)

????????? ??? ??? T. Koopmans, ?????? ???????, ?. ?. ?????? ??? M. Diez de Velasco,
???????,

?????? ??????????: J. Mischo

?????????: J. A. Pompe, ?????? ??????????

????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????:

- ?? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? J. W. Meijer, ??????? ???,
- ? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? H. J. Heinemann,
- ? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? D. Calleja ??? B. J.
Drijber,

?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? 20?? ??????? 1989,

???? ?????? ?? ?????? ??????????? ??? ???????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????

????????? ??? ??????????

????????

????????????? ??? ??????????????

1 ?? ??????? ??? 4?? ?????????? 1987, ??? ??????? ??? ?????????? ??? 16 ?????????
1987, ?? Hoge Raad ??? ??? ????? ???????, ??????? ??? ?????? 177 ??? ??????? ??,
????????????? ??????? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????? 13, ?????? ?, ?????????? 1,
????????? ??), ??? ?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 17?? ??? 1977, ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????
????????? - ?????? ??????? ?????? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ??? (?
???. ???. 09/001, ?. 49), ??? ????: ? ??? ?????.

3 ??? ?? ??????????? ?????????? ??, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????, ??
SUF? ????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?L? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???.
'??? ?? ?????? ?? SUF? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?L?, ??? ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

4 ?? SUF? ?????? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
Gerechtshof ??? ????, ??????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??' ?????? ??? ?L?
?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? 13,
?????? ?, ?????????? 1, ??????? ??), ??? ?????? ???????, ??? ?? ????? "?? ????? ??
????????? ... ??? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
?????? ???????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ... ?? ????? ??
?????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????
???????, ??? ?? ??? ??? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???
??? ??????????????". ?????? ?????? ??? ?? ?L? ?????????? ??? ?????????? ???.

5 To Gerechtshof ????????, ??? ? ? ? ?????? ??????, ?????? ?? ?? SUF? ?? ?? ?? ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??, ?? ?? ??
?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?L? ??
?? ?? ?? ?? SUF?.

6 ??? ??????? ? ??????? ??????? ??????? ??? Hoge Raad ??? ??? ????? ?? ?????????? ?'
????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
??????:

"?? ??????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????
?????? 13, ??????? ?, ??????????? 1, ?????????? ?), ??? ??????? ?????????????? ??????? ??

? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ???
????????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ???
? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ???, ???????, ???
????????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????? , ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????,"

7 ??? ?????? ??? ??? ??' ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ? ?????? ??? ??????????????
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??????.

8 ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ? ?????????? ???
????????? ??? ??? 13, ????, ?, ?????? 1, ??????? ?), ??? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ??? ?????? ???' ??????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

9 ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? . ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?' ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???' ?????? ??? ??????.

10 ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ???
?? 26?? ?????? 1987 (????????? ??? ?????? ???, 235/85, ?????? 1987, ?. 1485), ? ???
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??????.

11 '????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ???, ??? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? 26?? ?????? 1987, ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

12 '????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???' ??? ?????? ??? ?????? ?????????? , ???
????????? ??? ?? ?????????? , ??? ?????? ??? ?? 11?? ?????? 1985 (????????? ???
????????? , 107/84, ?????? 1985, ?. 2655), ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 13 ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ????

13 ??? ?? ??????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ??? ??????????
??? ??????????? ??? ?? ??? 13 ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????? ???,
????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ??????
?? ??? ?? ??? ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ???.

14 ?? ????? 13, ?????? ?, ?????????? 1, ??????? ??), ??? ????? ?????? ?????????? ???
???? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ???.
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?' ??? ???
??????, ??? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????. ?????? ??? ????????
????????????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ???
????????? ??? ?????? 13, ?????? ?, ?????????? 1, ??????? ??), ??? ????? ?????? ???.
???? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

15 ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ??????????
??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? 13,
????? ?, ?????????? 1, ??????? ??), ??? ?????? ?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 17??
????? 1977, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ???
????????? ??? ?? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ???
??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

?????? ??? ?? ?????????? ????

?? ?? ?????????? ????

16 ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ? ?????????? ???
?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????????, ???
??????????. ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??????????, ?' ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???.

???????????

?? ??? ?????? ????

?? ?????????? (??????? ????),

????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? 4?? ?????????? 1987 ??
Hoge Raad ??? ?? ??? ?????? ??????????:

?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ???
????? 13, ?????? ?, ?????????? 1, ??????? ??), ??? ?????? ?????? 77/388 ???
?????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
??????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

????????? ??? ????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????, ??????? ??????????,
???? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ??? ????? ?????? ?? ????? ?????? ??????, ??? ??????????????
?????? ??? ?? ??? ????? ??????????.